



MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL
MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID
COMMISSION DU TRAVAIL DES FEMMES
COMMISSIE VROUWENARBEID

AVIS N° 35 du 4 mars 1983 relatif à la proposition de loi n° 153 du 18 février 1982 complétant certaines dispositions légales en vue de protéger la maternité, déposée par Monsieur le Député P. BREYNE (Chambre des Représentants - session 1981-1982, 153 n° 1).

ADVIES NR 35 van 4 maart 1983 inzake het wetsvoorstel 153 van 18 februari 1982 tot aanvulling van sommige wetsbepalingen met het oog op de bescherming van het moederschap, ingediend door Volksvertegenwoordiger de Heer P. BREYNE (Kamer van Volksvertegenwoordigers - zitting 1981-1982, 153 nr. 1).

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

Commission du Travail des Femmes

Secrétariat

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

Commissie Vrouwenarbeid

Secretariaat

AVIS N° 35 du 4 mars 1983 relatif à la proposition de loi n° 153 du 18 février 1982 complétant certaines dispositions légales en vue de protéger la maternité, déposée par Monsieur le Député P. BREYNE (Chambre des Représentants - session 1981-1982, 153 n° 1).

ADVIES NR. 35 van 4 maart 1983 inzake het wetsvoorstel 153 van 18 februari 1982 tot aanvulling van sommige wetsbepalingen met het oog op de bescherming van het moederschap, ingediend door Volksvertegenwoordiger de Heer P. BREYNE (Kamer van Volksvertegenwoordigers - zitting 1981-1982, 153 nr. 1).

AVIS N° 35 du 4 mars 1983 relatif à la proposition de loi n° 153 du 18 février 1982 complétant certaines dispositions légales en vue de protéger la maternité, déposée par Monsieur le Député P. BREYNE (Chambre des Représentants - session 1981-1982, 153 n° 1).

Dans une lettre du 15 mars 1982, Monsieur le Ministre de l'Emploi et du Travail demandait l'avis de la Commission du Travail des Femmes sur une proposition de loi complétant certaines dispositions légales en vue de protéger la maternité, déposée par Monsieur P. BREYNE.

X
X X

Lors de sa réunion du 4 mars 1983, la Commission a émis l'avis suivant.

X
X X

La Commission du Travail des Femmes rappelle qu'elle a déjà émis les avis suivants concernant le problème de la protection de la maternité :

- avis n° 13 du 2 mars 1978 sur la protection de la maternité

Dans cet avis la Commission du Travail des Femmes se prononce respectivement sur le repos obligatoire de 6 semaines avant l'accouchement, sur la période de repos sur prescription médicale, sans perte d'emploi, pour les grossesses à haut risque, sur les implications financières de la protection de la maternité et sur les campagnes d'information à mener en la matière.

ADVIES NR. 35 van 4 maart 1983 inzake het wetsvoorstel 153 van 18 februari 1982 tot aanvulling van sommige wetsbepalingen met het oog op de bescherming van het moederschap, ingediend door Volksvertegenwoordiger de Heer P. BREYNE (Kamer van Volksvertegenwoordigers - zitting 1981-1982, 153 nr. 1).

In een brief van 15 maart 1982 vroeg de Heer Minister van Tewerkstelling en Arbeid aan de Commissie Vrouwenarbeid om advies uit te brengen inzake een wetsvoorstel tot aanvulling van sommige wetsbepalingen met het oog op de bescherming van het moederschap, ingediend door Volksvertegenwoordiger de Heer P. BREYNE.

X
X X

Op haar vergadering van 4 maart 1983 heeft de Commissie volgend advies uitgebracht.

X
X X

De Commissie Vrouwenarbeid herinnert eraan dat zij inzake het probleem van de moederschapsbescherming reeds volgende adviezen heeft uitgebracht :

- advies nr. 13 van 2 maart 1978 inzake moederschapsbescherming

De Commissie Vrouwenarbeid spreekt zich hierbij uit, respectievelijk over de verplichte rust van 6 weken vóór de bevaling, over de rustperiode voor hoogrisico zwangerschappen op medisch voorschrift, zonder verlies van betrekking, over de financiële implicaties m.b.t. de moederschapsbescherming en over terzake te voeren informatiecampaagnes.

- Avis n° 24 du 8 septembre 1980 sur la proposition de loi déposée par Monsieur le Sénateur FEAUX et consorts, modifiant l'article 39 de la loi sur le travail du 16 mars 1971 et l'article 56 de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, en vue de prolonger le congé de maternité des mères d'enfants nés prématurément.

- Avis n° 28 du 27 avril 1982 sur la protection de la maternité au sens large.

Cet avis se réfère notamment aux avis précités.

En ce qui concerne l'interdiction pour les travailleuses enceintes d'effectuer certains travaux, on ne prête attention, lorsque l'employeur est dans l'impossibilité de procurer une autre activité à la femme enceinte (application de l'article 43 de la loi sur le travail du 16 mars 1971), qu'à quelques problèmes relatifs aux indemnités.

- Avis n° 29 du 11 juin 1982 relatif au projet de rapport sur l'application de la Convention n° 103 sur la protection de la maternité (révisée), 1952.

X

X X

AVIS

La proposition de loi soumise à l'avis de la Commission vise une meilleure réglementation du travail en ce qui concerne l'éloignement de son lieu de travail, de la travailleuse enceinte ou de la travailleuse qui allaite.

- Advies nr. 24 van 8 september 1980 betreffende het wetsvoorstel, ingediend door Senator FEAUX en medestanders, tot wijziging van artikel 39 van de arbeidswet van 16 maart 1971 en van artikel 56 van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte en invaliditeitsverzekering, met het oog op verlenging van het bevallingsverlof voor moeders van te vroeg geboren kinderen.

- Advies nr. 28 van 27 april 1982 betreffende de moederschapsbescherming in de ruime zin.

In dat advies wordt ondermeer ingehaakt op de bovenvermelde adviezen.

In verband met het verbod voor zwangere werknemers om bepaalde arbeid te verrichten wordt, in het geval dat de werkgever de zwangere werknemer geen vervangingsarbeid kan laten verrichten (toepassing artikel 43 van de arbeidswet van 16 maart 1971), enkel aandacht besteed aan enkele problemen m.b.t. de uitkeringen.

- Advies nr. 29 van 11 juni 1982 betreffende het ontwerpverslag nopens de toepassing van Conventie nr. 103 over de bescherming van het moederschap (herziene tekst) 1952.

X

X X

ADVIES

Het ter advies aan de Commissie voorgelegd wetsvoorstel beoogt een betere arbeidsreglementering m.b.t. de verwijdering van haar arbeidsplaats van de zwangere werknemer of van de werknemer die haar kind zoogt.

./...

1) L'article 43, alinéa 1er, de la loi du 16 mars 1971 sur le travail dispose que toute travailleuse enceinte qui, en application des articles 41 ou 42, doit interrompre son travail, totalement ou pendant un certain nombre d'heures, a le droit, dans la mesure du possible, d'effectuer d'autres travaux compatibles avec son état.

L'article 1 de la proposition de loi vise à compléter l'article 43, alinéa 1er de la loi sur le travail du 16 mars 1971, par une disposition prévoyant que, le cas échéant, il incombe à l'employeur de prouver au moyen d'une attestation établie par le médecin visé à l'article 42, alinéas 2 et 3, qu'il lui est impossible d'offrir de tels travaux.

La Commission du Travail des Femmes est partisane d'une législation du travail aussi explicite que possible afin d'assurer aux employeurs et aux travailleurs la plus grande sécurité juridique possible.

Selon elle, la proposition de loi consiste en un effort louable pour protéger la travailleuse enceinte et celle qui allaite mais l'article 1 ne répond pas à cette exigence.

La Commission du Travail des Femmes ne peut approuver le texte proposé dans lequel la charge de preuve serait seulement fixée par le biais d'une attestation, fournie par le médecin (du travail) la raison étant que la tâche du médecin (du travail) est purement de nature médicale. Cette attestation devrait être fournie en collaboration avec le médecin du travail et d'autres organes de concertation de l'entreprise.

1) Het artikel 43, eerste lid, van de arbeidswet van 16 maart 1971 bepaalt dat iedere zwangere werkneemster die haar arbeid bij toepassing van de artikels 41 of 42, geheel of gedurende een bepaald aantal uren moet onderbreken, het recht heeft om, voor zover het mogelijk is, andere in haar toestand toelaatbare arbeid te verrichten.

Het artikel 1 van het wetsvoorstel beoogt het artikel 43, eerste lid van de arbeidswet van 16 maart 1971 aan te vullen met een bepaling waarbij de werkgever, in voorkomend geval, dient te bewijzen dat het hem onmogelijk is dergelijke arbeid aan te bieden en dit op grond van een attest opgemaakt door de geneesheer, bedoeld in artikel 42, tweede en derde lid van dezelfde wet.

De Commissie Vrouwenarbeid is voorstander van een zo duidelijk mogelijke arbeidswetgeving ten einde de grootst mogelijke rechtszekerheid voor werkgevers en werkneemsters te waarborgen.

Het wetsvoorstel is volgens haar een lofwaardige poging om de zwangere werkneemster en de werkneemster die haar kind zoogt beter te beschermen, maar artikel 1 beantwoordt niet aan deze eisen.

De Commissie Vrouwenarbeid kan niet instemmen met de voorgestelde tekst waarbij de bewijslast alleen zou vastgesteld worden via een attest opgemaakt door de (arbeids)geneesheer, daar de taak van de (arbeids)geneesheer louter van medische aard is.

Dit attest zou moeten opgemaakt worden in samenwerking met de (arbeids)geneesheer en de andere overlegorganen van de onderneming.

./...

En ce qui concerne la charge de preuve, les représentants de la C.S.C. proposent que l'employeur délivre à la travailleuse intéressée une attestation établissant l'impossibilité de lui offrir d'autres travaux compatibles avec son état, tel que mentionné à l'article 43, alinéa 1er, de la loi sur le travail du 16 mars 1971, afin qu'elle garde une sécurité de revenu.

Les représentants des travailleurs es- timent en outre que la procédure de certification et le droit au recours contre une décision d'éloignement du travail, tels que repris aux articles 146 bis à 146 quater du Règlement général pour la Protection du Travail devraient également être applicables aux travailleuses enceintes.

2) L'article 28 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail énumère les cas où l'exécution du contrat est suspendue.

Les périodes au cours desquelles il y a interruption du travail normal et durant lesquelles la travailleuse ne peut, en application des articles 41 à 43 inclus et 45 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail, effectuer d'autres travaux compatibles avec son état, ne sont pas reprises dans cet article 28.

C'est pourquoi la proposition de loi prévoit de compléter l'article 28 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail dans le sens mentionné ci-dessus.

La Commission du Travail des Femmes constate que l'article 28 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail n'énumère qu'un nombre limité de cas qui sont considérés comme suspension de l'exécution du contrat de travail.

Inzake de bewijslast stellen de vertegenwoordigers van het A.C.V. voor dat de werkgever aan de betrokken werkneemster een attest zou afleveren inzake de onmogelijkheid tot aanbieden van andere in haar toestand toelaatbare arbeid, zoals vermeld in artikel 43, eerste lid van de arbeidswet van 16 maart 1971, zodanig dat voor haar zekerheid van inkomen verkregen wordt.

De werknemersvertegenwoordigers zijn bovendien van oordeel dat de overlegprocedure en het recht op beroep tegen een beslissing tot verwijdering van het werk, zoals opgenomen in de artikelen 146 bis tot 146 quater van het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming ook op de zwangere werkneemsters zou moeten van toepassing zijn.

2) Het artikel 28 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten somt de gevallen op waarin de uitvoering van de overeenkomst wordt geschorst.

De periode van onderbreking van de normale arbeid en tijdens welke de werkneemster geen andere in haar toestand toelaatbare arbeid kan verrichten bij toepassing van de artikelen 41 tot en met 43 en 45 van de arbeidswet van 16 maart 1971 is in dat artikel 28 niet opgenomen.

Het wetsvoorstel voorziet derhalve in een aanvulling van het artikel 28 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten in de zin zoals hierboven vermeld.

De Commissie Vrouwenarbeid stelt vast dat het artikel 28 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten enkel een beperkt aantal gevallen opsomt die als schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst worden beschouwd.

Bien que l'article 26, alinéa 1er, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail dispose que "les événements de force majeure n'entraînent pas la rupture du contrat lorsqu'ils ne font que suspendre momentanément l'exécution du contrat" et que le fait pour les travailleuses enceintes ou les travailleuses qui allaitent leur enfant d'effectuer des travaux de remplacement - tel que prévu aux articles 41 à 43 et à l'article 45 de la loi sur le travail du 16 mars 1971 - peut être considéré comme "cas de force majeure", la Commission du Travail des Femmes est consciente que des problèmes peuvent se poser en ce qui concerne la difficulté de fournir la preuve pour invoquer le cas de force majeure comme motif de suspension.

La Commission du Travail des Femmes estime qu'une plus grande sécurité juridique doit être instituée en la matière. Elle propose, que, par analogie aux périodes de congé et d'interruption de travail prévues à l'article 39 (congé prénatal et postnatal) de la loi sur le travail du 16 mars 1971, les périodes au cours desquelles il y a interruption du travail normal et durant lesquelles la travailleuse ne peut, en application des articles 41 à 43 inclus et 45 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail, effectuer d'autres travaux compatibles avec son état, soient également mentionnés comme cas de suspension du contrat à l'article 28 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail (en la complétant par un point 2° bis).

- 3) Comme il y a des contestations quant à la question de savoir si les modalités de l'article 38 § 1er et § 2 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail en matière de congé donné par le travailleur ou l'employeur pendant la suspension de l'exécution du contrat, peuvent également être appliquées à la période d'éloignement de la travailleuse enceinte de sa tâche, comme il a été susmentionné, la proposition de loi vise à instituer plus de sécurité juridique en renvoyant également à l'article 38, § 1er à ce cas de suspension tel que mentionné à l'article 28, 2° bis.

Niettegenstaande het artikel 26, eerste lid van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten bepaalt dat "de door overmacht ontstane gebeurtenissen niet de beëindiging van de overeenkomst tot gevolg hebben wanneer zij slechts tijdelijk de uitvoering van de overeenkomst schorsen" en het verrichten van vervangingswerk door zwangere werkneemsters of door werkneemsters die hun kind zogen - zoals bepaald in de artikelen 41 tot en met 43 en in het artikel 45 van de arbeidswet van 16 maart 1971 - kan worden beschouwd als "geval van overmacht", is de Commissie Vrouwenarbeid er zich van bewust dat er zich problemen kunnen stellen m.b.t. de moeilijkheid het bewijs te leveren om tijdelijke overmacht als schorsingsgrond in te roepen.

De Commissie Vrouwenarbeid is van oordeel dat terzake meer rechtszekerheid moet worden geschapen.

Zij stelt voor dat, naar analogie met de periodes van verlof en arbeidsonderbreking bedoeld in artikel 39 (pre- en postnataal verlof) van de arbeidswet van 16 maart 1971, de periode van onderbreking van de normale arbeid, tijdens welke de werkneemster geen andere in haar toestand toelaatbare arbeid kan verrichten, bij toepassing van de artikelen 41 tot en met 43 en van het artikel 45 van de arbeidswet van 16 maart 1971 eveneens als geval van schorsing van de overeenkomst te vermelden in het artikel 28 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten. (Via het aanvullen met een punt 2° bis).

- 3) Daar betwistingen optreden m.b.t. de vraag of de regeling van het artikel 38 § 1 en § 2 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten inzake de opzegging door werknemer of werkgever tijdens de schorsing van de uitvoering van de overeenkomst ook kan worden toegepast op de periode van verwijdering van de zwangere werkneemster van haar arbeidsplaats, zoals bovenvermeld, beoogt het wetsvoorstel meer rechtszekerheid te scheppen door in het artikel 38 § 1 eveneens te verwijzen naar dat geval van schorsing zoals vermeld in het artikel 28, 2° bis.

Les représentants des travailleurs se rallient à la proposition de loi :
le fait de renvoyer à l'article 28, 2° bis institue en effet une plus grande sécurité juridique.

Les représentants des employeurs ne considèrent toutefois pas l'article 3 comme corollaire logique de l'article 2.
Le préavis a pour but de permettre à la travailleuse de chercher un autre travail. Dans certains cas, par exemple la maladie, ce but ne peut être atteint. Alors la suspension du préavis est justifiée. Toutefois, dans ce cas la travailleuse n'est pas malade et est en état de chercher un autre travail adapté.

Les représentants de la C.S.C. pensent pourtant qu'une suspension du préavis est nécessaire parce que dans la pratique il est impossible pour les travailleuses enceintes de trouver un autre travail.

Les représentants des travailleurs optent pour la proposition de loi car la période au cours de laquelle la travailleuse est éloignée de sa tâche en application des articles 41, 42, 43 et 45 de la loi sur le travail du 16 mars 1971 implique une perte de salaire puisque l'on tombe sous le régime de l'assurance maladie-invalidité.

De werknemersvertegenwoordigers treden het wetsvoorstel bij :
door het verwijzen naar het artikel 28, 2° bis wordt immers meer rechtszekerheid geschapen.

De werkgeversvertegenwoordigers beschouwen echter artikel 3 niet als logisch corollaire van artikel 2.
De opzeggingstermijn heeft tot doel de werkneemster toe te laten een ander werk te zoeken. In bepaalde gevallen, bijvoorbeeld bij ziekte, kan dit doel niet verwezenlijkt worden. Dan is schorsing van de opzeggingstermijn gerechtvaardigd. In dit geval echter is de werkneemster niet ziek en is zij in staat een ander aangepast werk te zoeken.

De vertegenwoordigers van het A.C.V. menen echter dat een schorsing van de opzeggingstermijn noodzakelijk is daar het in de praktijk voor de zwangere werkneemsters onmogelijk is ander werk te vinden.

De werknemersvertegenwoordigers opteren voor het wetsvoorstel daar de periode gedurende dewelke de werkneemster van haar arbeidstaak verwijderd wordt bij toepassing van de artikelen 41, 42, 43 en 45 van de arbeidswet van 16 maart 1971 een loonverlies impliceert wegens het terugvallen op de vergoedingen van de ziekte- en invaliditeitsverzekering.